



10 個瀕臨消失的台灣美景，100 個將被遺忘的傳統匠師，  
全靠 1 個半聾半盲的傻瓜導演，用 10 年去記錄，  
讓我們不至於忘記，台灣最美的樣子。

片名：《美力台灣 3D》Formosa 3D

導演：曲全立

聯合出品：吉羊數位電影有限公司、牽猴子整合行銷股份有限公司

發行：牽猴子整合行銷股份有限公司

映期：2017 年 12 月 22 日

類型：紀錄片

片長：78 分鐘

級數：普遍級

預告：待補

劇照：<https://goo.gl/Sn4HLi>

電影粉絲頁：<https://www.facebook.com/powerFormosa/>

《美力台灣 3D》電影上映暨偏鄉巡演計畫：<https://backme.tw/ref/S1VfR/>

## 電影介紹

10 個瀕臨消失的台灣美景，100 個將被遺忘的傳統匠師，全靠 1 個半聾半盲的傻瓜導演，用 10 年去記錄，讓我們不至於忘記，台灣最美的樣子。台灣，一個美麗的小島。在這個島上，有高聳入雲的山脈，有湛藍清澈的海洋，在山林和海濱之間還有辛勤工作、永遠保持笑容的人民。在近十年間，《美力台灣 3D》走遍台灣的每個角落，從山林拍到海底，從鄉村拍到城市，不但有令人驚歎的美麗自然景觀，更記錄下超過百位傳承台灣傳統民間工藝的國寶級工匠。

台灣最美的風景，是人，更是這些單純而深刻的工匠精神。導演曲全立運用最先進的 3D 技術，知名作家小野獻聲相挺、一手包辦全片旁白，金獎常勝軍鍾興民量身打造的電影配樂，《美力台灣 3D》巧妙地將台灣的自然風貌與匠人代表的文化底蘊結合在一起，在八十分鐘之內，帶領觀眾走入前所未見的，不一樣的美「力」台灣……。



## 美力台灣 3D 緣起

只是一個單純的念頭：做，就對了！台灣影史上首部 3D 紀錄片《美力台灣 3D》隱藏著一段導演曲全立與他的團隊們，走了將近 10 年，至今都仍然沒有走到盡頭的浪漫旅程。說它浪漫，其實也不太浪漫。《美力台灣 3D》的每一個鏡頭、每一幅畫面，都是揮灑汗水、燃燒熱情所留下的結晶。

從澎湖外海到中央山脈之巔，從滿眼青翠的農村到大廈林立的都市叢林，曲全立在影片中記錄下了台灣這個小島上多采多姿的各種自然與人文風貌。宛如火花要飛濺到面前的打鐵製劍傳統工藝、深海中就像要遊到你眼前的五彩熱帶魚、陽光下在綠葉間拍著翅膀的紫斑蝶...

《美力台灣 3D》捕捉住了每一個稍縱即逝的精彩瞬間，以獲得大獎肯定的國際級技術，呈現出你意想不到的台灣之美。再加上知名作家小野親自跨刀撰寫腳本，並且以充滿情感的嗓音為本片配音，更為《美力台灣 3D》增添了無法替代的厚度。

2002 年，曲全立 35 歲，他的腦中被檢查出長了一顆拳頭大小的腫瘤，當時被醫生判定不開刀的話，只剩下半年不到的性命。曲全立冒險開刀之後，也還是留下了半聾半盲、顏面神經麻痺的後遺症，而且更被警告，很可能在十年之內會舊病復發。曲全立因此對於生命有了全新的看法，他開始認為開刀之後的生命，都是他「撿回來的第二條命」，他必須更加珍惜，更加努力，把握時間去做任何他想做的事情。

從 2008 年起，在全台灣沒有一個人知道「3D」為何物的情形下，獨自摸索 3D 拍攝技術，從辦公桌上的藥罐子、簡陋的紅藍雙色眼鏡做起，甚至連吃了 3 個月暈車藥，只為了揣摩 3D 影片剪接時難以捕捉的空間感，土法煉鋼、一步一步累積出他的 3D 世界。從自然景觀開始，再延伸到台灣各鄉鎮傳統技藝工匠，曲全立在將近 10 年間拍下了檔案容量超過 400T、很可能是全台灣最大的 3D 影像資料庫。曲全立說，一開始真的不知道這些影像拍下來之後能做什麼，也看不到市場在哪裡，「真的就是靠著一股熱情，因為喜歡，就這麼做了」。

曲全立先後利用這些影像，推出台灣第一套高畫質藍光 DVD「世紀台灣」（2008）、在公視高畫質頻道播出的「來自台灣的明信片」（2009），以及「3D FORMOSA」系列影片「海洋篇」、「建築篇」、「地質篇」、「生態篇」、「人文篇」（2010）等作品。2009 年，曲全立大膽挑戰嘗試拍攝了全台灣影史上第一部真人實拍的 3D 電影《小丑魚》，隨後更在 2013 年與李安一同獲得有 3D 奧斯卡之稱的「世界 3D 大獎（Creative Arts Award）哈樂德獎（Harold Lloyd Award）」。



就在《小丑魚》在院線上映之後，曲全立突發奇想，決定把 3D《小丑魚》帶到台灣許多偏鄉學校，讓平時難以接觸外界的偏鄉兒童，也能欣賞到最新科技的影視娛樂。他帶著自己的團隊，扛著遠從國外飄洋過海訂回台灣的放映器材，《小丑魚》跑遍全台灣 30 多個學校，儘管歷經許多波折，有時還被誤以為是要到學校推銷教材的詐騙集團，但影片放映時孩子臉上的笑容，總能帶給曲全立無限的滿足。



也正因為喜歡看到孩子的笑容，曲全立決心要持續用 3D 影片與孩子們溝通，為這些孩子們打開一扇不可能的窗。就在曲全立獲得「世界 3D 大獎」之後沒多久，他受邀在 TED 發表演說，當時他一邊與台下聽眾分享自己的成長故事，以及腦瘤開刀後的心路歷程，一邊也在思考，如何利用 3D 為更多的孩子帶來歡樂。就在演說結束之後，他靈光一閃，決定推出「美力台灣 3D 行動電影車」巡演計畫。即使歷經《小丑魚》播放機材損毀，無力維修的窘境，曲全立仍然決定在 2013 年賣掉當時的工作室，把所有資金用來繼續推動計畫。

直到現在「美力台灣 3D 行動電影車」已經走遍 22 個縣市、328 個城鎮、1000 多學校、100 多間弱勢機構，一共累計 1257 場演出。而 3D 車的里程數 123375 公里，可繞行台灣 123 圈，甚至最遠到達完全沒有放映資源的蘭嶼，累計觀眾超過十萬人。曲全立每年都必須為行動電影車下鄉巡迴計畫募款，數位高達新台幣一千多萬。而過程中播放與拍攝的一系列影片，也就形成了如今台灣影史上第一部 3D 紀錄片《美力台灣 3D》的前身。

## 問：為什麼選擇拍攝工匠？

答：我拍完「來自台灣的明信片」後，發現如果片子裡面有「人」，可能會更精彩。所以當我對 3D 有一點心得之後，從 2009 年就開始挑戰拍人。其實拍人不是我拿手的，但是我當過綜藝節目外景攝影師，經驗是有的，也受過很多業界人士的肯定，所以我想，還可以吧。

我印象最深的是，那時我們在日月潭拍蛇窯做陶的老伯伯，他用一條一條的陶土，以手工做甕。我們一面拍，他就很沒耐心催我們「好了沒啦」，很好玩，他一煩，我們就要派代表去

陪他抽煙。那時候九二一大地震已經過了幾年，蛇窯重建了，老先生打著赤腳在那裡夯土，自然光灑下來，他臉上的皺紋清晰可見，我在現場都激動得想哭。



我在大陸工作的時候，經常告訴大陸朋友，台灣的價值就是片中的這些工匠，還有他們的精神撐起來的，台灣有這些人，就是底蘊，只要有他們的精神在，台灣就不會垮。你看像北港朝天宮，就在朝天宮方圓五百公尺之內，有多少工匠圍繞著它生存，文化

就是從那一座廟宇開始向外輻射出來，但是像這樣細膩的生活底蘊，又有多少人注意到呢？我希望《美力台灣 3D》能夠開啟觀眾的視野，讓大家很自然地，置身在最美、最貼近真實的台灣文化當中，進而可以讓你思考，你還能為台灣多做一點什麼事。

在《美力台灣 3D》裡面我拍的這些工匠，我覺得他們就是最自然、真實而質樸的台灣精神，他們靠著一雙手撐起整個台灣。比如說片中那個做竹籠的年輕人，他曾經也想過要去都市工作，但是無法適應，所以又回到鄉下，跟爺爺一起做竹籠，一開始他說也覺得很煩，可是後來漸漸做出趣味，那就是他「懂了」。還有那對做香的父子，我們在那裡拍的時候，爸爸一直「ㄉㄨㄨ」兒子，但是背後都是愛，是喜悅。我們要走的時候，他們還送我們鹿港最好吃的包子，還有一大堆香

你看他們做的事情，好像都很簡單，可是不簡單的是，他們如何把這些很簡單的事做了一輩子。這也是我最佩服的地方，現在台灣的年輕人，如果可以把核心價值回到這一點上，把簡單的事情做好，整個台灣就會不一樣。



曲全立 1967 年出生於基隆，畢業於基隆商工電子科，陸軍樂隊退伍後，進入傳播公司工作，從攝影助理開始，歷經攝影師、外景導演等工作，也拍過卡拉 OK 伴唱帶、MTV、廣告等。曾經參與過的綜藝節目例如 90 年代當紅的「金曲龍虎榜」、「強棒出擊」、「百戰百勝」，MTV 作品包括周華健、梅豔芳、張清芳、崔苔菁、高明駿、殷正洋等天王天后，早期剛出道模特兒時期的舒淇也曾經是曲全立鏡頭下的 MTV 女主角。2008 年開始投入 3D 世界，曾獲多項世界大獎，被譽為「台灣首席 3D 導演」。

1994 年，曲全立創立「吉羊廣告有限公司」，並在 2009 年更名為「吉羊數位電影有限公司」，正式轉換跑道以數位影像與 3D 攝影技術發展為主，從無到有，胼手胝足建立起台灣最早的 3D 立體影像技術。重要作品包括台灣第一部真人 3D 實拍電影《小丑魚》、台灣第一部 3D 生態時拍短片《酷客任務》、2010 年上海世博台灣館以 18 台投影機打造出的 360 度立體影片《台北的一天》，以及 2017 年推出的台灣首部 3D 紀錄長片《美力台灣 3D》。

## 獲獎紀錄

2015 年度韓國釜山電影節 3D KIFF 最佳影片

2013 年世界 3D 大獎 (Creative Arts Award) 哈樂德獎 (Harold Lloyd Award)

2013 年金鐘獎創新技術獎

2012 年度中國電影電視技術學會 3D 影視作品獎最佳獎

2012 年度中國電影電視技術學會 3D 影視作品獎最佳獎

2012 年度 3D 影視作品獎優秀獎

2012 年度海峽兩岸電視藝術節組委會兩岸交流優秀電視作品獎

## 曲全立歷年作品

### S3D 系列

- 2009 年/《酷客任務》/台灣首部 3D 生態實拍電影短片/導演
- 2010 年/《小丑魚》/台灣首部真人 3D 實拍電影/導演
- 2010 年/《台北的一天》/上海 EXPO 台北館 360°S3D 立體環景電影/侯孝賢監製
- 2011 年/《追夢 3DNA》/五月天/立體電影 S3D 技術總監/3D 導演
- 2011 年/《重返島給納》/立體電影 S3D 生態紀錄片導演
- 2011 年/《台北市花卉國際博覽會》/S3D 立體影片/導演
- 2012 年/《奇幻海底森林》/S3D 紀錄長片/監製/導演（亞州首部 3D 海底微距紀錄片）
- 2012 年/《愛上花仙子》/S3D 紀錄長片/監製/導演
- 2012 年/《愛上藍色珊瑚礁》/ S3D 紀錄長片監製/導演
- 2012 年/《3D 台灣動影之旅》/ S3D 紀錄長片/監製/導演
- 2012 年/《3D 一筆字》佛光山星雲大師 S3D 紀錄長片/監製/導演
- 2012 年/《青空》台北藝術大學/立體電影 S3D 技術指導
- 2013 年/《3D 發現瑰寶秘境》/消失的百工系列/監製/導演

### 3D FORMOSA 系列

- 2010 年/《陶茶篇—請用茶》（Please Drink Tea）/導演
- 2010 年/《海洋篇—海洋之夢》（Ocean Dreams）/導演
- 2010 年/《建築篇—歷史起立》（History Stands Out）/導演
- 2010 年/《地質篇—腳下的秘密》（Secrets of the Ground）/導演
- 2010 年/《生態篇—蝸牛散步》（A Snail's Way）/導演
- 2010 年/《人文篇—神人之間「官將首」》（Guan Jiang Shou）/導演

### 紀錄片

- 2008 年/《世紀台灣》/台灣第一套高畫質藍光 DVD/導演
- 2009 年/《來自台灣的明信片》/公視 Hi-HD 高畫質頻道/導演
- 2017 年/《美力台灣 3D》/3D 紀錄長片/導演

### 電視劇劇情片

- 2003 年/《美麗的歌》/導演/大愛劇場 8 點檔

2005 年/《香草戀人館》/導演/ TVBS 偶像劇  
2005 年/《觀世音》/導演/人間衛視  
2006 年/《貞愛人生》/導演/大愛劇場 8 點檔  
2008 年/《幸福的抉擇》/監製/ TVB 年度大戲  
2011 年/《真的漢子》/導演/壹電視

## 動畫

2012 年/《佛陀的一生》/監製/導演  
2014 年/《貧女一燈》/4D 動畫影片/監製/導演

## 特別介紹：小野（旁白、編劇）



小野，本名李遠，1951 年出生於台北市，畢業於國立師範大學生物學系，是台灣知名作家、編劇，曾任中華電視公司總經理，現任台北市文化基金會董事長兼台北市影視音實驗教育機構校長。小野就讀大學時期已經開始投稿寫小說，1973 年發表處女作「蛹之生」後正式踏入文壇，並曾獲得中國文藝獎章小說獎、聯合報文學獎首獎、金鼎獎最佳著作獎。至 2016 年，小野總共出版了一百本書，其中許多內容圍繞在家庭、子女與社會議題，風格時而溫馨感人，時而直指人心，親切流暢則是他所有作品的共同特點。

小野曾在 1980 年進入中央電影公司工作，在時任總經理明驥的充分授權之下，與同事吳念真等人共同參與、推動「台灣新電影」誕生。小野同時也是著名編劇，作品多達數十部，得獎作品包括「恐怖份子」（亞太影展最佳編劇）、「我們都是這樣長大的」（金馬獎最佳原著劇本）。

## 特別介紹：台灣百工

《美力台灣 3D》耗時近 10 年，走遍全台、外島各地，拍下各種自然美景，片中更出現大量傳承台灣本地生活智慧、傳統工藝的工匠。保守估計訪問人數在百位以上，造訪景點也超過上百個。由於資料過於龐雜，無法一一列出，以下僅隨機挑選工匠幾人，作為代表介紹。



雲林北港藝師吳登興（獅頭和龍鳳獅陣）／新竹花燈製作師傅蕭在淦



苗栗東里家風百年古厝-草鞋師傅謝遠輝／彰化傳統手作雞毛撻子師傅陳忠露，全台僅存



彰化林記手工麵線-林正義／南投竹山八卦茶園手採茶



舒米·如妮復耕港口部落海稻米梯田／高雄興達刀舖鑄鐵工藝師-郭常喜